

---

CHAPITRE XXV.

## ÉPISE DE PURĀMDJANA.

1. Mâitrêya dit : Après avoir donné ces instructions aux fils de Varhihchad, le bienheureux Hara, ayant reçu leurs respects, disparut à leurs yeux.

2. Récitant tous à voix basse l'hymne que Rudra venait d'adresser à Bhagavat, les Pratchêtas se livrèrent, au sein des eaux, à une pénitence de dix mille années.

3. Pendant que Prâtchînavarhis [leur père] était absorbé par les œuvres, Nârada, ce sage plein de compassion, qui connaît la nature de l'Esprit suprême, vint l'éclairer de sa science.

4. O roi, [lui dit-il,] quel est le bien que tu veux obtenir comme récompense de tes œuvres ? L'exemption de la douleur sans doute, et l'acquisition du plaisir ; mais les œuvres ne te donneront ni l'une ni l'autre.

5. Le roi dit : Je ne connais pas, sage fortuné, ce que c'est que la béatitude suprême, parce que mon esprit est troublé par les œuvres ; enseigne-moi donc la science pure, afin que je puisse m'affranchir de l'action.

6. Au milieu des devoirs vulgaires d'un maître de maison, l'homme trompé, qui ne pense qu'à sa femme, à ses enfants et à ses richesses, ne trouve pas l'Être suprême, et s'égare dans les sentiers de la transmigration.

7. Nârada dit : Ô roi, père de tes peuples, vois les milliers de victimes pleines de vie que tu as immolées sans pitié dans le sacrifice.

8. Elles t'attendent avec le souvenir du mal que tu leur as fait ; et